

Octubre de 2008



COMISIÓN DE PESCA PARA EL ATLÁNTICO CENTRO-OCCIDENTAL (COPACO) Decimatercera Reunión
COMITÉ DE PESCA DE LA COPACO PARA LAS ANTILLAS MENORES Décima Reunión
Cartagena de Indias, Colombia, del 21 al 24 de octubre de 2008
INFORME RESUMIDO DE LAS ACTIVIDADES LLEVADAS A CABO ENTRE REUNIONES Y DE LOS PROYECTOS DE LA FAO EN LA REGIÓN DE LA COPACO

I. Grupos de trabajo especiales de la COPACO

Grupo de trabajo sobre el cobo rosado, *Strombus gigas*

Taller regional sobre el monitoreo y la ordenación del cobo rosado, *Strombus gigas*, Jamaica, del 1º al 5 de mayo de 2006

1. El objetivo de este taller era ayudar a los países del Gran Caribe a desarrollar planes de ordenación efectivos para la pesca de cobo rosado y, por consiguiente, mejorar su capacidad de implementar la reglamentación de la CITES sobre la explotación y el comercio internacional de cobo rosado, así como las obligaciones del Protocolo relativo a las áreas y flora y fauna silvestres especialmente protegidas (SPAW) del Convenio para la protección y el desarrollo del medio marino de la región del Gran Caribe (Convención de Cartagena).
2. Este taller fue organizado en forma conjunta por la FAO/COPACO y el Programa Ambiental del Caribe del PNUMA (PNUMA-PAC), y auspiciado por el Proyecto de la FAO «CITES y las especies acuáticas explotadas comercialmente, incluyendo la evaluación de propuestas de listas – GCP/INT/987/JPN», PNUMA-PAC, el Consejo de administración pesquera del Caribe (CFMC) y el Mecanismo pesquero regional del Caribe (CRFM).
3. Este taller abordó los principales temas del ciclo de ordenación pesquera a través de presentaciones y trabajo práctico. Una parte considerable del taller fue dedicada a ayudar a los países a desarrollar y mejorar elementos de sus planes de ordenación de la pesca de cobo rosado a través de trabajo en grupo e individual. Cada participante preparó un proyecto de los elementos operacionales claves de un plan de ordenación para la pesca de cobo rosado en su país. Estos proyectos de planes de ordenación serán publicados por la FAO.
4. Los participantes del taller reconocieron la necesidad de incrementar la cooperación regional en el ámbito de la normalización de las reglamentaciones y definiciones, con el fin de mejorar las obligaciones de informar con fines de ordenación y comerciales, de establecer indicadores y puntos de

referencia para monitorear el desempeño de las estrategias de ordenación, y de emplear una combinación de herramientas de ordenación que tenga en consideración la incertidumbre existente respecto de ciertos datos y procesos ecológicos, y la necesidad de mantener la rentabilidad de la pesca de cobo rosado.

Planes de ordenación de las pesquerías de cobo rosado para Barbados y San Vicente-y-las-Granadinas

5. Se procedió a elaborar planes de ordenación de las pesquerías de cobo rosado en Barbados y San Vicente-y-las-Granadinas, con el apoyo financiero de la Unidad de coordinación regional del Programa de las Naciones Unidas para el medioambiente del Caribe (PNUMA-UCR/CAR), tras el Taller regional sobre el seguimiento y la ordenación del cobo rosado, celebrado en Jamaica del 1º al 5 de mayo de 2006. Dichos planes fueron elaborados con la colaboración del Centro de gestión de recursos y estudios ambientales (CERMES) de la Universidad de las Indias Occidentales, el Mecanismo regional de pesca del Caribe (CRFM) y la División de pesca de Barbados y de San Vicente-y-las-Granadinas respectivamente.

Manual para el seguimiento y la ordenación del cobo rosado

6. Con el apoyo financiero del PNUMA-UCR/CAR, la FAO Circular de Pesca No. 1012 fue revisada y publicada bajo la forma del *FAO Documento Técnico de Pesca* N°514. Roma, FAO. 2008.

Grupo de trabajo sobre la langosta común del Caribe, *Panulirus argus*

Taller regional sobre la evaluación y la ordenación de la langosta común del Caribe (*Panulirus argus*), del 19 al 29 de septiembre de 2006, Mérida, México.

7. Este taller fue organizado con la ayuda del Centro Marista de Estudios Superiores A.C., Mérida, México. Fue auspiciado por el Programa FishCode de la FAO, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente – Programa Ambiental del Caribe (PNUMA-PAC), el Consejo de administración pesquera del Caribe (CFMC) y el Gobierno de Estados Unidos. El principal objetivo de este taller era examinar y actualizar la situación de la langosta común del Caribe a nivel nacional y regional, y buscar un consenso regional en materia de estrategias para abordar los problemas de ordenación.

8. Este taller fue el quinto consecutivo organizado por la FAO/COPACO en cooperación con diversas agencias e instituciones regionales, siguiendo los que se celebraron en Ciudad de Belice, Belice en 1997, en Mérida, México en 1998 y 2000, y en La Habana, Cuba en 2002 (véase FAO Informes de Pesca 619, 643 y 715). El objetivo de cada taller era avanzar sobre la base de la información lograda en el taller anterior. Este taller se dividió en dos partes: la primera parte, que tuvo lugar del 18 al 27 de septiembre, correspondió al taller científico y contó sólo con la asistencia de científicos superiores, mientras que la segunda parte, que tuvo lugar los 28 y 29 de septiembre, abordó los aspectos ligados a la ordenación y contó con la asistencia de los científicos que estuvieron en la primera parte, los directores y ministros a cargo de la pesca y representantes de la industria de la pesca y del procesamiento de la langosta de los países participantes.

9. Participaron científicos, directores y representantes industriales del sector pesquero de las Bahamas, Belice, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Francia (Martinica y Guadalupe), Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, las islas Turcas y Caicos, EE.UU. (Puerto Rico y las islas Vírgenes EE.UU.) y Venezuela, y del Consejo de administración pesquera del Caribe (CFMC) y del Mecanismo pesquero regional del Caribe (CRFM).

10. El estado estimado de las poblaciones nacionales de langosta común en los países participantes, en base a la mejor información disponible, es el siguiente¹:

¹ La siguiente explicación de las categorías fue proporcionada a petición de los participantes a la Reunión de Directores. Las categorías utilizadas en el cuadro se basan en las mejores estimaciones disponibles de la biomasa

Estado de la población	Países
Subexplotada	Venezuela (algunas zonas)
Totalmente explotada o estable	Puerto Rico y las islas Vírgenes EE.UU.; islas Turcas y Caicos; Estados Unidos (Florida), Belice; México, Costa Rica; Cuba; Antigua y Barbuda; Venezuela (algunas zonas)
Sobreexplotada	Nicaragua; Jamaica; República Dominicana; Brasil; Colombia; Honduras
Desconocido	Martinica; Guadalupe; Haití; Bahamas; otros países de las Antillas Menores

11. Los resultados indican que existen motivos de preocupación considerable a nivel regional y que la sostenibilidad de este recurso, que es muy importante a nivel social y económico, está actualmente en riesgo. Los participantes al taller científico concluyeron que se requiere ordenar la mortalidad por pesca a través del control del esfuerzo de pesca, con el fin de lograr un uso sostenible de la langosta común. No obstante, se reconoció que varios factores externos al sector pesquero también estaban teniendo un impacto negativo sobre la población en ciertos países. Estos incluyen: una mayor frecuencia de huracanes y tormentas tropicales en la última década, la mortalidad de la langosta provocada por mareas rojas y la deterioración del hábitat de la langosta causada por el hombre.

12. Si bien se observaron ciertos avances en la ordenación, existe en toda la región un número considerable de problemas en este ámbito. Estos incluyen: la pesca de libre acceso, el aumento del esfuerzo de pesca, la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR), el aumento del uso de hábitats artificiales, escasos cumplimiento y aplicación, los conflictos entre los pescadores que ocupan trampas para peces y los que bucean, y la práctica reportada, en ciertos países centroamericanos, de dejar trampas para langostas en el agua durante la temporada de veda.

13. Los participantes al taller acordaron estrategias para asegurar un uso sostenible de la langosta común. También se convino en que los países cuyas reglamentaciones no cuentan con un tamaño mínimo de captura igual o superior a 74 milímetros de largo del caparazón deberían esforzarse en adoptar dicho tamaño.

Grupo de trabajo sobre el uso sostenible de la pesca con redes fijas y dispositivos de concentración de peces (DCP) en las Antillas Menores

14. La Tercera Reunión del Grupo de trabajo especial de la COPACO sobre el desarrollo sostenible de la pesca con redes fijas y dispositivos de concentración de peces (DCP) en las Antillas Menores tuvo lugar del 4 al 8 de diciembre de 2006, en el Hotel Kanoa en Les Saintes (isla que forma parte de Guadalupe). La reunión fue financiada por el Gobierno de Francia/Consejo Regional de Guadalupe y el fondo del Representante de la FAO. El principal objetivo de esta reunión era finalizar una propuesta de proyecto para establecer y fortalecer la cooperación regional en el ámbito de los «Dispositivos fijos de concentración de peces en las Antillas Menores» (MAGDELESA). El grupo de trabajo recomendó que el plan de cooperación regional incluyera los siguientes elementos comunes, de modo que los intercambios y análisis se pudieran llevar a cabo a nivel regional:

- El despliegue de 2-3 DCP de diseño y construcción similares, con estrategias de mantenimiento similares;

de la población como parte de la biomasa no explotada y/o de la tasa de mortalidad por pesca. La categoría de estado de la población que es la más preocupante es la de “Desconocido”. La siguiente categoría más preocupante es la de ‘Sobreexplotada’, en cuyo caso se recomienda que el país involucrado implemente urgentemente un programa de recuperación. Los participantes al taller científico observaron que ciertos países en dicha categoría ya han tomado esa medida (véase los informes nacionales). La categoría “Totalmente explotada” implica que es preciso ser cauto y que los países en dicha categoría deben contar con sistemas exhaustivos y efectivos de monitoreo y ordenación con el fin de asegurar que no se esté produciendo una sobreexplotación.

- Una forma común de recopilación de datos biológicos para registrar las capturas con DCP;
- Una forma común de recopilación de datos sociales y económicos ligados a la pesca con DCP;
- y
- Estrategias nacionales concertadas para promover un mejoramiento de las condiciones de trabajo en el mar, con el fin de que éstas sean más seguras para los pescadores (con DCP) y también para la preservación en el mar de la calidad del pescado.

15. La finalización del documento del proyecto está en curso. Se espera que las posibles fuentes de financiamiento para el proyecto incluyan al Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER), los Consejos Regionales de las Antillas Francesas y fondos de contrapartida de los otros países participantes.

Grupo de trabajo sobre el pez volador

16. La tercera reunión del grupo, celebrada del 20 al 26 de julio de 2008 en Trinidad y Tobago, hizo una evaluación de la población de peces voladores en el Caribe oriental. Los resultados sugieren que la población no está siendo sobreexplotada y que no se está produciendo una sobrepesca. En su conjunto, las tasas de captura se han mantenido estables en las series cronológicas en relación al aumento de las capturas. Considerando la zona de población potencial y las estimaciones de una población cuyo tamaño es relativamente importante, procedentes de la marcación y de encuestas, es probable que el rendimiento potencial alcanzará un nivel histórico jamás antes visto.

17. A menos que se produzca un alza significativa de las capturas, no se requiere ninguna medida de ordenación inmediata o complementaria para preservar esta población. La reunión recomendó que se fijara un punto detonante de capturas de 5000 tm con el fin de evitar la sobrepesca de esta población. El punto detonante define el momento en que se vuelve necesario tomar medidas de ordenación complementarias.

II. ACTIVIDADES y PROYECTOS

18. Los principales proyectos y actividades de la FAO implementados (o en curso de implementación) en el ámbito de la pesca en la región de la COPACO durante el último bienio son los siguientes:

Estudio sobre los efectos de la contaminación y del desarrollo costero sobre la pesca en el Golfo de Paria y el Canal de Colón

19. En abril de 2005, un taller de evaluación bilateral tuvo lugar entre Trinidad y Tobago y Venezuela, auspiciado por el Grupo de trabajo especial de la COPACO sobre la pesca de camarón y peces de fondo en la plataforma de Brasil-Guayanas. Los resultados de las evaluaciones bilaterales llevadas a cabo para las pescas de camarón y peces de fondo en la región del Golfo de Paria y del delta del Orinoco fueron presentados a las partes interesadas de la industria pesquera, y abordados con éstas el último día del taller. Basándose en la evidencia científica proporcionada, así como en sus propias observaciones en terreno, la industria pesquera convino en que las poblaciones de camarón y peces han ido en declive y que el esfuerzo de pesca debía ser controlado. No obstante, las partes interesadas también estimaron que la contaminación industrial y costera, además de la destrucción de los hábitats y de las zonas de cría, estaban entre las principales causas del declive de las poblaciones de peces en el Golfo de Paria. Los participantes a la reunión acordaron que se deberían llevar a cabo estudios sobre los impactos de la contaminación sobre las poblaciones de peces en el Golfo de Paria y que las zonas de cría en estado crítico deberían ser identificadas y monitoreadas.

20. Este estudio proporcionará a los directores de pesca y a las partes interesadas información acerca de los posibles impactos de la contaminación y de la destrucción de los hábitats sobre la pesca en la zona de estudio, y presentará recomendaciones para las futuras investigaciones, recopilaciones de datos y la ordenación pesquera para las autoridades de gobierno pertinentes, incluyendo la industria. Por

lo tanto, el estudio será utilizado junto con estudios de evaluación de poblaciones con el fin de orientar las actividades de ordenación pesquera.

Taller regional sobre los factores que contribuyen a la sobreexplotación y a la insostenibilidad de la pesca en los países de la CARICOM, Barbados, del 6 al 8 de diciembre de 2006

21. Se trató del cuarto taller organizado por el Proyecto de la FAO GCP/INT/788/JPN: *Examen de los factores que contribuyen a la sobreexplotación y a la insostenibilidad de la pesca*, cuyo principal objetivo es mejorar la ordenación y la conservación de la pesca mundial. El primer taller tuvo lugar en Bangkok en 2002, el segundo en Mauricio en 2003 y el tercero en Camboya en 2004. El segundo taller abordó los factores de insostenibilidad sobre la base de estudios de casos preparados para cuatro tipos de pescas «idealizadas»: pesca demersal de gran volumen, pesca de pequeños peces pelágicos de gran volumen, pesca de atún y pesca artesanal, y el tercer taller trabajó en base a documentos de debate preparados a partir de los resultados de los dos primeros talleres.

22. El taller celebrado en Barbados en 2006 examinó los resultados de los tres talleres internacionales anteriores y aplicó el «enfoque» desarrollado en dichos talleres a la pesca de los países de la CARICOM y su ordenación. Este taller llegó a la conclusión de que los tipos de factores de insostenibilidad identificados en los tres primeros talleres (falta de buena gobernanza, incentivos inadecuados, alta demanda de recursos limitados, pobreza y falta de oportunidades, complejidad y falta de conocimiento, interacción entre el sector pesquero y otros sectores con el medio ambiente) eran altamente relevantes para los países de la CARICOM. La falta de buena gobernanza fue identificada como un factor fundamental en el centro de la sobreexplotación y de la insostenibilidad. La práctica corriente de «libre acceso» a la pesca en la región podría conducir a la insostenibilidad. Se recomendó implementar medidas para ir regulando paulatinamente el acceso a través de enfoques de ordenación común basada en la comunidad y una entrada limitada. Véase el documento de referencia WECAFC/SAG/07/IV/5.

Incrementar el perfil de la pesca artesanal en las políticas nacionales de Nicaragua (FAO FishCode STF OSPESCA NIC1)

23. El proyecto busca mejorar la información sobre el rol de la pesca artesanal en la seguridad alimentaria y la mitigación de la pobreza, y a integrar la pesca artesanal en las políticas nacionales ligadas al desarrollo, la seguridad alimentaria y la reducción de la pobreza. Los resultados que se anticipan son:

- Un sistema de información actualizado sobre la importancia de la pesca artesanal y su rol en la seguridad alimentaria y la mitigación de la pobreza.
- Personal capacitado y mayor capacidad de los organismos gubernamentales y de los organismos no gubernamentales en la evaluación de la pesca artesanal.
- Conciencia sobre la importancia de reunir material y documentos que proporcionen información actualizada sobre la relevancia de la pesca artesanal y su rol en el desarrollo, la seguridad alimentaria y la mitigación de la pobreza.
- Una estrategia nacional sobre el desarrollo de la pesca artesanal.
- La inclusión de la pesca artesanal en las políticas nacionales.

Mejoramiento de la información sobre la situación y las tendencias de la pesca de captura de cobo rosado en la región del Caribe (FAO FishCode STF OSPESCA ACT1)

24. El objetivo de este proyecto es mejorar la recopilación de datos de rutina sobre la pesca de cobo rosado en Centroamérica. Los resultados que se anticipan son:

- Establecer un subgrupo de trabajo sobre el cobo rosado consistente en un experto en cobo rosado de Belice, Honduras, República Dominicana, Panamá, Nicaragua y Guatemala, un experto de OSPESCA y dos expertos de la FAO.

- Establecer factores de conversión estadísticamente válidos para los diferentes niveles de la carne de cobo rosado.
- Examinar y actualizar las series de datos históricos nacionales de las capturas de cobo rosado actualmente incluidas en la base de datos de la FAO, aplicando factores de conversión para pasar del peso de la carne procesada al peso vivo, cuando proceda, y, cuando sea posible, también incluir estimaciones de capturas no reportadas.

Apoyo al mejoramiento del monitoreo de rutina de la pesca en Centroamérica (FAO FishCode STF OSPESCA ACT2)

25. Este proyecto busca mejorar el monitoreo de rutina de la pesca en Centroamérica. Los resultados que se anticipan son:

- Creación del Grupo de trabajo sobre estadísticas de pesca de la OSPESCA.
- Definición de requisitos y normas mínimos a nivel regional para el monitoreo de rutina de la pesca.

Proyectos de fondos fiduciarios

Reducción del impacto medioambiental de la pesca de arrastre de camarón tropical por medio de la introducción de Tecnologías de Reducción de las Capturas Incidentales y de un cambio de ordenación, Febrero de 2002 – Enero de 2007, GEF/UNEP/FAO

26. El objetivo general de este proyecto es reducir los descartes de peces capturados por arrastreros camaroneros, principalmente por la introducción, en ciertos países en desarrollo, de tecnologías que reducen la captura de peces de alimento en su etapa juvenil y otras capturas incidentales. En la región de la COPACO, Costa Rica, Colombia, Cuba, México, Nicaragua, Trinidad y Tobago y Venezuela están participando en el proyecto. El principal logro del proyecto debiera ser la adopción, por varios de los países participantes, de tecnologías de pesca (incluyendo los dispositivos de reducción de las capturas incidentales, etc.). Otro logro directo del proyecto debiera ser la reducción del número de especies comerciales capturadas en su etapa juvenil por los arrastreros camaroneros.

Proyecto LAPE – GCP/RLA/140/JPN

27. El proyecto de la FAO y del Gobierno de Japón titulado «Base científica para una ordenación basada en el ecosistema en las Antillas Menores incluyendo interacciones con mamíferos marinos y otros grandes depredadores» también es conocido como el proyecto del Ecosistema Pelágico de las Antillas Menores - proyecto LAPE (2002-2007). Ha estado en funcionamiento desde hace más de un año e involucra a los países de la OECS, Barbados y Trinidad y Tobago. El proyecto fue diseñado para proporcionar la información científica de base para introducir un enfoque de ecosistema a la ordenación de la pesca, y se articulaba en torno a tres grandes fases. Estos resultados del proyecto serán proporcionados bajo la forma de planes provisionales de ordenación pesquera basados en el ecosistema.

CITES y las especies acuáticas explotadas comercialmente, incluyendo la evaluación de propuestas de listas, Noviembre de 2005 – Octubre de 2010, GCP/INT/987/JPN

28. El objetivo del proyecto de la FAO y del Gobierno de Japón titulado «CITES y las especies acuáticas explotadas comercialmente, incluyendo la evaluación de propuestas de listas» (Noviembre de 2005 – Octubre de 2010) es minimizar los impactos negativos económicos y sociales de las regulaciones de la CITES en relación a las especies acuáticas explotadas comercialmente de su lista, a través de la creación de capacidad de personal científico y de ordenación en las instituciones pesqueras nacionales para continuar explotando los recursos de la lista en forma sostenible, cumpliendo con las regulaciones de la CITES en lo que se refiere a dichas especies. Los países miembros de la COPACO reúnen las condiciones requeridas para recibir asistencia técnica en el marco de este proyecto.

Proyectos del Programa de cooperación técnica (PCT)

Introducción de la acuicultura y de otras prácticas de ordenación integrada de la producción a los productores de arroz en Suriname y Guyana, Abril de 2004 – Marzo de 2006, TCP/RLA/3003(D)

29. El objetivo de este proyecto era incrementar la seguridad alimentaria, el ingreso y la nutrición por medio del mejoramiento y de la diversificación de las prácticas de cultivo siguiendo los enfoques de Escuela de Campo para Agricultores (ECA) y de cooperación Sur-Sur. Los logros del proyecto incluyen la baja significativa del gasto y uso de pesticidas, y haber prácticamente duplicado la producción de arroz por acre, pasando de 24 a 47 bolsas. También hubo un interés creciente entre los productores de arroz en participar en una versión en gran escala del proyecto.

Apoyo a la ordenación de las pesquerías de camarones y fortalecimiento institucional de la autoridad pesquera, Fase II, Febrero de 2006 – Julio de 2006, TCP/GUA/3101

30. El objetivo de esta Fase II es finalizar las actividades previamente iniciadas en TCP/GUA/2901. El principal objetivo era apoyar al gobierno en el mejoramiento y el fortalecimiento de la ordenación de la pesca de camarón con el fin de asegurar beneficios sociales y económicos que sean sostenibles.

31. Los principales logros del proyecto fueron la evaluación de la pesca de camarón en Guatemala, ideas para la formulación de planes de ordenación pesquera, planes de investigación sobre pesca, la creación de capacidad y el fortalecimiento institucional de la pesca.

Mejoramiento de los mercados internos para los productos del mar en la región de América Latina y del Caribe, Febrero de 2007 a Mayo de 2008, TCP/RLA/3111 (D)

32. El objetivo general de este proyecto es incrementar el suministro de alimentos en América Latina y el Caribe a través de un mayor número de productos pesqueros de alta calidad para los mercados internos. Los resultados esperados incluyen: un personal capacitado a nivel nacional en el ámbito de la comercialización interna de los productos del mar, la producción de un manual sobre la comercialización interna de los productos del mar, el mejoramiento de la sensibilización de la opinión pública sobre estos temas, las estructuras de distribución y de comercialización internas de los productos del mar, operadores pesqueros mejor informados para aplicar técnicas modernas de comercialización y un banco de datos en línea con información comercial actualizada en materia de comercio de pescado interno e intra-regional en América Latina y el Caribe. Los países beneficiarios son: Argentina, Belice, Brasil, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Honduras, México, Nicaragua, Uruguay y Venezuela.

Fondo del PCT del Representante de la FAO

Formulación de Proyectos Alternativos Específicos en el Marco de la Implantación del Programa de Erradicación del Buceo en la Pesquería de Langosta Espinosa del Caribe de Nicaragua, Septiembre de 2006 – Diciembre de 2007, TCP/NIC/3103

33. El objetivo general es recopilar e investigar información básica para la formulación de proyectos integrados que contribuirán a proporcionar empleo tras la eliminación del buceo.

34. El logro de este proyecto consistió en la identificación y la formulación de una serie de propuestas de proyectos para los sectores de la pesca y la agricultura, con potencial para estimular el desarrollo económico y alternativas de empleo para los pescadores que bucean en busca de langostas.

Recopilación de datos sobre la pesca, Surinam - TCP/SUR/3101

35. El sistema y los métodos actuales de recopilación de datos en Suriname fueron objeto de un examen con miras a incrementar su eficacia. Por otra parte, se realizó un taller/una formación sobre la recopilación y la metodología en materia de datos sobre la pesca del 20 al 31 de julio de 2008.

36. El sistema de recopilación de datos sobre la pesca tiene todos los ingredientes metodológicos y operacionales para llevarla a cabo teniendo en cuenta las estimaciones relativas a captura, esfuerzo y precio, sin operaciones adicionales en terreno o informáticas. No obstante, un nuevo programa fue recomendado con el fin de mejorar el uso de los datos recopilados y de proporcionar un gran número de funciones automatizadas que permitirán incrementar la utilidad de los datos y elaborar series cronológicas para las masas de datos recopilados en el pasado.

Proyectos de urgencia

Asistencia de urgencia a los agricultores y pescadores afectados por el huracán Iván en Granada - OSRO/GRN/401/CAN, Noviembre de 2004 – Junio de 2005 y OSRO/GRN/402/US - Noviembre de 2004 – Octubre de 2005

37. El principal objetivo fue apoyar al Gobierno de Granada en la entrega de insumos para facilitar la reanudación de las actividades productivas agrícolas, pesqueras y forestales. La asistencia al sector pesquero incluyó la reparación y el reemplazo de buques de pesca destruidos y de las artes de pesca perdidas, la rehabilitación de la red de comunicación pesquera y la restauración de las instalaciones de los mercados. Todas las actividades no alcanzaron a ser terminadas para la fecha límite, de modo que los proyectos fueron extendidos hasta junio de 2006. Las actividades del proyecto finalizaron y los proyectos terminaron.

Asistencia de urgencia a los agricultores y pescadores afectados por los huracanes Iván y Francis en las Bahamas y San Vicente y las Granadinas, Noviembre de 2004 – Octubre de 2005 TCP/RLA/3015 (E)

38. El principal objetivo fue apoyar a los Gobiernos en la entrega de insumos para facilitar la reanudación de las actividades productivas agrícolas, pesqueras y forestales. Todas las actividades no alcanzaron a ser terminadas para la fecha límite, de modo que fueron extendidas hasta diciembre de 2006. Las actividades de estos proyectos finalizaron y el proyecto terminó.

OTROS PROYECTOS, INCLUYENDO LA PESCA CONTINENTAL Y LA ACUICULTURA, IMPLEMENTADOS U OPERANDO EN LA REGIÓN DE LA COPESCAL

39. Los países miembros de la COPACO estuvieron involucrados en los siguientes proyectos:

Desarrollo de la comunidad costera. Agosto de 2005 – Agosto de 2010. UTF/BRA/066/BRA

40. Los principales objetivos de este proyecto son reducir la pobreza en las comunidades costeras y asegurar un uso más sostenible de los recursos marinos, a través de la introducción y de la difusión de técnicas de cultivo marino sencillas y económicamente viables, y de la participación de las comunidades en la ordenación común de los recursos. Los resultados esperados incluyen:

- La consolidación de las comunidades dedicadas al cultivo de gracilarias en Ceará, Rio Grande do Norte y Paraíba a través de la creación de asociaciones y cooperativas de productores;
- La diversificación de la producción del cultivo marino mediante la introducción del simple cultivo de otros organismos en el ámbito del proyecto;
- El desarrollo de proyectos pilotos sobre la ordenación común de los recursos marinos que involucre a comunidades con experiencia en trabajo cooperativo y en cultivo marino; y

- El establecimiento y la organización de comités interinstitucionales, tanto a nivel federal como en cada uno de los estados participantes, de modo que se pueda compartir experiencias a través de las regiones y que éstos sean un modelo para una futura expansión en todo el país.

Repoblación de peces del embalse PAO la Balsa – Estado de Cojedes. Enero de 2005, Telefood 21 211 TFD-03/VEN/001

41. El objetivo general de este proyecto es repoblar el embalse Pao La Balsa en la ciudad de Pao de San Juan Bautista.

COORDINACIÓN y ENLACE

42. La Secretaría de la COPACO participó en las siguientes actividades:

- Tercera Reunión del Comité Asesor Científico y Técnico (STAC) al Protocolo Relativo a las Áreas y Flora y Fauna Especialmente Protegidas (SPAW) en el Gran Caribe, Venezuela, del 4 al 8 de octubre de 2005
- Taller técnico sobre las necesidades de información sobre el cobo rosado y la langosta común del Caribe, Isla de San Andrés, Colombia, del 14 al 18 de noviembre de 2005
- Taller sobre la implementación por 16 estados del área de repartición de recomendaciones formuladas en el contexto del Examen del Comercio Significativo de la CITES sobre *Strombus gigas* (cobo rosado), República Dominicana, del 13 al 15 de diciembre de 2005
- Segunda reunión científica del Mecanismo pesquero regional del Caribe (CRFM), del 19 al 23 de marzo de 2006
- Cuarta reunión del Foro pesquero del Caribe del Mecanismo pesquero regional del Caribe, (CRFM), 11 y 12 de abril de 2006
- Taller regional caribeño sobre el comercio agrícola, la política comercial y el desarrollo en el Caribe, San Vicente y las Granadinas, del 13 al 15 de junio de 2006
- Tercera reunión científica del Mecanismo pesquero regional del Caribe (CRFM), del 17 al 27 de julio de 2007
- Cuarta reunión científica del Mecanismo pesquero regional del Caribe (CRFM), del 18 al 20 de junio de 2008
- Sexta reunión del Foro pesquero del Caribe del Mecanismo pesquero regional del Caribe, (CRFM), 8 y 9 de mayo de 2008.

Proyecto del gran ecosistema marino del Caribe (CLME) del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)

43. La Secretaría de la COPACO estuvo involucrada en la preparación del Proyecto del gran ecosistema marino del Caribe (CLME), titulado «Ordenación sostenible de los recursos marinos vivos compartidos del gran ecosistema marino del Caribe (CLME) y sus zonas adyacentes». Este proyecto fue aprobado y está actualmente siendo implementado por UNESCO/IOCARIBE.

Proyecto sobre especies exóticas invasivas (EEI) del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)

44. CAB International, junto a colaboradores y partes interesadas a nivel nacional, regional e internacional, desarrolló la propuesta 'Mitigación de las amenazas de las especies exóticas invasivas en el Caribe insular' financiada por el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) a través del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). La propuesta trata sobre las especies exóticas invasivas (EEI) en ecosistemas terrestres, de agua dulce y marino. Los cinco componentes del proyecto son: el desarrollo de estrategias nacionales de EEI; el establecimiento de una

estrategia de cooperación a nivel de todo el Caribe; el mejoramiento de la gestión de la información; la prevención de la introducción de EEI; y la detección temprana y el manejo de EEI.

Taller sobre artes de pesca abandonadas (APA) en el Caribe, Key West, Florida, del 16 al 20 de julio de 2007

45. El taller antes mencionado que fue organizado por la Administración nacional del océano y la atmósfera (NOAA) del Departamento de Estado de EE.UU. y el Programa de mares regionales del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). Generalmente, se observa que existe poca información sobre la importancia de las artes de pesca abandonadas en el Gran Caribe. La opinión general era que las trampas para peces y las redes son las prácticas que más pueden contribuir a la pesca fantasma.

ASISTENCIA TÉCNICA

46. Además del Programa de Asistencia Técnica (PAT) de la FAO, existen dos otras modalidades de financiamiento disponibles para los países miembros de la FAO/COPACO que responden a solicitudes de asistencia técnica urgentes a nivel nacional y local en actividades de cultivo y/o pesca artesanal. Estos fondos son la iniciativa Telefood, que existe desde 1997, y el fondo del PCT (TCPF), que existe desde 2005.

Proyectos Telefood

47. La iniciativa Telefood fue creada para proporcionar una asistencia directa a los pequeños agricultores y/o grupos y organizaciones de pescadores artesanales. Los fondos para los proyectos van desde US\$5.000 hasta \$10.000 y pueden ser utilizados para adquirir materiales iniciales que permitan empezar un proyecto que debe ser diseñado con una estrategia con miras a facilitar la autosuficiencia financiera. Por ejemplo, la estrategia del grupo o de la organización beneficiario(a) debe prever la creación de un fondo en el cual los miembros/participantes aportarían una parte de sus ganancias para pagar por los insumos necesarios para sostener el proyecto. Es posible acceder al fondo Telefood a través de un representante de la FAO acreditado localmente o de una oficina del PNUD y el proyecto que recibió los fondos debe ser llevado a cabo dentro de un plazo de un año. Para obtener mayores informaciones, dirigirse a: spfs@fao.org o telefood@fao.org.

Fondo del PCT del Representante de la FAO

48. El fondo del PCT fue creado para permitir a la FAO responder a las solicitudes de los gobiernos de actividades urgentes de apoyo a programas locales y fortalecer los procesos de desarrollo de los programas en terreno. Los Representantes de la FAO pueden autorizar compromisos de hasta un máximo de US\$200.000 por país y por bienio. Los objetivos de la asistencia técnica en el marco del fondo del PCT son:

- Resolver en forma rápida un problema técnico específico para el cual no existe dentro de los servicios del gobierno un experto inmediatamente disponible.
- Formular propuestas de proyectos o documentos en el ámbito del mandato de la FAO, que se requieren para postular a fuentes de potencial financiamiento, inclusive el PCT.
- Preparar documentos de referencia requeridos por el gobierno.
- Llevar a cabo pequeños estudios o evaluaciones de sectores o subsectores en función de lo requerido por el gobierno, para facilitar el desarrollo de los programas en terreno y participar en procesos conexos de las Naciones Unidas.

49. Los Representantes de la FAO son plenamente responsables del funcionamiento del fondo del PCT y los proyectos beneficiados con dicho fondo deben ser llevados a cabo dentro del bienio en que han sido aprobados. Para mayores informaciones, ver <https://extranet.fao.org/fpmis/>

Programa de Cooperación Técnica (PCT) de la FAO

50. El PCT forma parte del Programa Ordinario de la FAO, financiado por las contribuciones de sus miembros. Fue lanzado en 1976 con el fin de permitir que la competencia técnica de la FAO pueda ser puesta a disposición de los países miembros en forma rápida y a petición de ellos, para contribuir a resolver sus problemas de desarrollo más apremiantes en los ámbitos agrícola, pesquero y forestal ligados al desarrollo rural y a los temas socioeconómicos. Tiene un tope de financiamiento de US\$500.000 y un límite de duración de dos años. El PCT busca proporcionar un apoyo técnico de corto plazo y rápido impacto para enfrentar problemas bien definidos que limitan la capacidad de los países miembros de la FAO, ya sea en forma individual o colectiva, para alcanzar las metas de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación y los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

51. Las solicitudes de cooperación técnica en el marco del PCT deben ser sometidas por los gobiernos de los países miembros a través de la Oficina de la FAO acreditada en el país. Los proyectos del PCT buscan apoyar a las entidades (instituciones, organizaciones, asociaciones de agricultores, agrupaciones de mujeres, etc.) identificadas como beneficiarios meta por los gobiernos nacionales que solicitan una cooperación técnica. Para mayores informaciones, visite el siguiente sitio Web: http://www.fao.org/tc/tcp/index_en.asp